

d'assumir la Part que envia el personal científic, tècnic i logístic, i les despeses d'estada són a càrrec de la Part receptora.

Article VI.

Considerant els programes de cooperació antàrtica que tenen la República de Bulgària i el Regne d'Espanya amb altres països, l'IAB i el CPE han d'estudiar la possibilitat d'ampliar la seva cooperació bilateral a projectes multilaterals i, en la mesura de les seves possibilitats pressupostàries, hi han d'incloure els aspectes de finançament i transport dels seus científics i personal logístic que es requereixin per complir els esmentats objectius.

Article VII.

L'IAB i el CPE han d'elaborar, amb almenys un any d'anticipació, el programa d'acció conjunta que inclogui els objectius que assenyalen els articles III i V del present Acord.

Article VIII.

Qualsevol diferència que pugui sorgir en relació amb la interpretació o execució del present Acord de Cooperació Antàrtica, que no pugui ser resolta per les entitats designades per les Parts a l'article IV, ha de ser notificada als respectius Ministeris d'Afers Exteriors, a través dels quals s'han de portar a terme les consultes que siguin necessàries per solucionar-la.

Article IX.

El present Acord entra en vigor en la data de l'última notificació en què les Parts es comuniquin reciprocament per la via diplomàtica el compliment de les formalitats requerides pels seus respectius ordenaments jurídics interns.

Article X.

Aquest Acord té una vigència indefinida. No obstant això, pot ser denunciat per qualsevol de les parts mitjançant notificació per la via diplomàtica enviada amb sis mesos d'anticipació. La denúncia no afecta el terme de les activitats iniciades durant la seva vigència.

Per donar fe de tot això, els subscriptors representants, degudament autoritzats pels seus Governos respectius, signen aquest Acord.

Fet a Nova York, el 18 de setembre de 2005, en dos exemplars originals en els idiomes búlgar i espanyol, tots dos textos són igualment autèntics.

Pel Govern del Regne d'Espanya,	Pel Govern de la República de Bulgària,
<i>Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé</i>	<i>Ivaylo Kalfin</i>
Ministre d'Afers Exteriors i de Cooperació	Ministre d'Afers Estrangers

El present Acord va entrar en vigor el 10 d'abril de 2006, data de l'última notificació encreuada entre les Parts per via diplomàtica, de compliment de les formalitats requerides pels seus respectius ordenaments jurídics interns, segons estableix el seu article IX.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 18 de maig de 2006.—El Secretari General Tècnic, Francisco Fernández Fábregas.

MINISTERI D'ECONOMIA I HISENDA

9635

ORDRE EHA/1674/2006, de 24 de maig, per la qual, en l'àmbit de l'impost sobre la renda de no residents, rendes obtingudes sense mediació d'establiment permanent, s'estableix un procediment especial d'acreditació de la residència de determinats accionistes o partícips no residents, en el supòsit de contractes de comercialització transfronterera d'accions o participacions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles mitjançant comptes globals subscrits amb entitats intermediàries residents a l'estranger, i es regulen les obligacions de subministrament d'informació d'aquestes entitats a l'administració tributària espanyola. («BOE» 130, de 1-6-2006.)

El Reglament de la Llei 35/2003, de 4 de novembre, d'institucions d'inversió col·lectiva, aprovat pel Reial decret 1309/2005, de 4 de novembre, recull al seu article 20, com a novetat, la possibilitat, sempre que es compleixin determinats requisits, que accions i participacions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles es comercialitzin en altres països a través de les entitats legalment habilitades en aquests per realitzar l'activitat de comercialització.

La disposició final tercera del Reial decret esmentat 1309/2005, de 4 de novembre, ha afegit al Reglament de l'impost sobre la renda de no residents, aprovat pel Reial decret 1776/2004, de 30 de juliol, una disposició addicional única que és aplicable quan, d'acord amb el que disposa l'article 20 del Reglament de la Llei 35/2003, les societats gestores o, si s'escau, les societats d'inversió, regulades en l'esmentada Llei, registrin en comptes globals a nom d'entitats intermediàries residents a l'estranger la comercialització transfronterera per tals entitats d'accions o participacions d'institucions d'inversió col·lectiva que aquelles gestionin o, en el cas de societats d'inversió, de les seves pròpies accions.

El denominat sistema de compte global consisteix, bàsicament, que en el registre d'accionistes o partícips de la institució d'inversió col·lectiva espanyola, els accionistes o partícips canalitzats a través de l'entitat comercialitzadora han de figurar a nom d'aquesta, per compte dels seus clients.

Així mateix, d'acord amb l'esmentada disposició addicional única, no es poden incloure en el compte global participacions o accions adquirides per compte de persones o entitats que tinguin la seva residència fiscal a Espanya o d'establiments permanents de no residents situats en territori espanyol. Per tant, les rendes que obtinguin els clients de les comercialitzadores en ocasió de la percepció de beneficis distribuïts per la institució d'inversió col·lectiva resident a Espanya, o de reemborsaments o transmissions de participacions o accions d'aquella, es consideren rendes obtingudes en territori espanyol d'acord amb les lletres f).1r i i), respectivament, de l'apartat 1 de l'article 13 del text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, aprovat pel Reial decret legislatiu 5/2004, de 5 de març, i sotmeses a retenció o ingrés a compte.

No obstant això, aquestes rendes poden resultar exemptes en virtut de la normativa interna espanyola (en el cas de guanys patrimonials) i, si es tracta de contribuents residents en estats amb els quals Espanya té subscrits convenis per evitar la doble imposició, en virtut d'aquests convenis, a aquestes rendes, o bé els podrien ser aplicables uns límits d'imposició inferiors al tipus de gravamen establert en la norma interna espanyola (en el cas de distribució de beneficis), o bé podrien quedar sotmeses a imposició exclusivament a l'Estat de residència del transmissor (en el cas de guanys patrimonials).

D'acord amb les normes generals actualment vigents, per efectuar les retencions aplicant aquests tipus limitats, així com en els supòsits en què no sigui procedent practicar retenció o ingrés a compte com a conseqüència d'exempcions que siguin aplicables en virtut de la normativa interna o convinguda, es requereix un certificat de residència fiscal de cadascun dels contribuents expedit per la corresponent autoritat fiscal.

La disposició addicional única del Reglament de l'impost sobre la renda de no residents, a l'apartat 2, estableix que l'acreditació de la identitat i la residència dels clients de la comercialitzadora s'ha de fer segons el procediment que determini el ministre d'Economia i Hisenda, mitjançant la remissió de les certificacions i relacions que preveu l'apartat 3 de l'esmentada disposició addicional única.

A l'esmentat apartat 3 s'estableixen diferents obligacions per a les entitats comercialitzadores a l'estranger, i s'encomana al ministre d'Economia i Hisenda el desenvolupament concret d'aquestes. En particular, aquestes entitats han de remetre a l'Administració tributària espanyola una relació individualitzada dels partícips o accionistes perceptors o transmissors i una relació anual individualitzada de la posició inversora de tots els seus clients. També han de comunicar a l'entitat gestora o a la societat d'inversió el compliment de les esmentades obligacions, i remetre'ls, en ocasió de la percepció de beneficis, o de reemborsaments o transmissions, certificacions sobre la residència dels seus clients.

En aplicació d'això, i amb la finalitat de facilitar el mecanisme de la pràctica de retencions, aquesta Ordre estableix un procediment especial d'acreditació de la residència als efectes exclusius de la pràctica de retencions.

Aquest procediment especial s'estableix a dos efectes. En primer lloc, per justificar la pràctica de retencions o ingressos a compte, quan s'apliqui un límit d'imposició fixat en un Conveni per evitar la doble imposició, o quan no es practiqui retenció per aplicació de la normativa interna o convinguda i només s'ha d'aplicar en els supòsits de contribuents que siguin residents en el mateix país que la comercialitzadora quan Espanya hagi subscrit amb aquest país un Conveni per evitar la doble imposició amb clàusula d'intercanvi d'informació. No obstant això, en qualsevol cas es pot aplicar, amb determinades particularitats, el règim general de justificació de la pràctica de retencions o ingressos a compte quan s'apliqui un límit d'imposició fixat en un Conveni per evitar la doble imposició inferior al tipus de gravamen intern, o quan no es practiqui retenció per aplicació de la normativa interna o convinguda als efectes de retencions.

En segon lloc, encara en el cas en què no s'apliqui un tipus limitat inferior a l'intern o una exempció en practicar la retenció, a través d'aquest procediment l'entitat comercialitzadora ha d'acreditar davant l'obligat a retenir que les rendes obtingudes per tots els seus clients tributen en l'àmbit de l'impost sobre la renda de no residents, rendes obtingudes sense mediació d'establiment permanent.

El procediment es basa en un certificat de residència fiscal de caràcter global, sense identificació dels contribuents, emès per l'entitat comercialitzadora estrangera, que aquesta ha d'enviar a l'entitat gestora o societat d'inversió en ocasió de la percepció de beneficis o de reemborsaments o transmissions de participacions o accions d'institucions d'inversió col·lectiva i que serveix com a document acreditatiu de la residència fiscal als efectes assenyalats en els paràgrafs anteriors.

A més, en aquesta Ordre es regulen les obligacions informatives imposades a les entitats comercialitzadores a l'estranger i el procediment per al compliment d'aquestes obligacions. La comercialitzadora ha de remetre a l'Administració tributària espanyola, en els tres primers mesos de l'any següent al qual es refereixi la informació, una relació anual individualitzada de perceptors i transmissors, i de posicions inversores a 31 de desembre de tots els seus clients. Així mateix, la comercialitzadora estrangera ha de comunicar a l'entitat gestora o a la societat d'inversió que ha efectuat l'esmentada remissió.

En conseqüència, és procedent efectuar la incorporació del procediment especial d'acreditació de la residència en les disposicions normatives que especifiquen la documentació acreditativa als efectes de retencions. Amb aquesta finalitat, es modifica l'apartat tretzè de l'Ordre de 9 de desembre de 1999, per la qual s'aproven, en pessetes i en euros, el model 216 de declaració document d'ingrés de retencions i ingressos a compte efectuats respecte de determinades rendes subjectes a l'impost sobre la renda de no residents obtingudes per contribuents de l'esmentat impost sense establiment permanent i el resum anual, model 296, de retencions i ingressos a compte efectuats en relació amb les esmentades rendes, així com determinades disposicions referents als comptes de no residents, i l'apartat cinquè de l'Ordre de 15 de desembre de 1999, per la qual s'aproven els models 187, en pessetes i en euros, de declaració informativa d'accions i participacions representatives del capital o patrimoni de les institucions d'inversió col·lectiva i del resum anual de retencions i ingressos a compte de l'impost sobre la renda de les persones físiques, de l'impost sobre societats i de l'impost sobre la renda de no residents, en relació amb les rendes o guanys patrimonials obtinguts com a conseqüència de les transmissions o reemborsaments d'aquestes accions o participacions, així com els dissenys físics i lògics per a la presentació obligatòria dels esmentats models 187 per suport directament llegible per ordinador, i es modifica l'Ordre de 22 de febrer de 1999, per la qual s'aproven els models 117, en pessetes i en euros.

L'Ordre, en coherència amb el sistema de compte global, en què són les comercialitzadores estrangeres, i no els contribuents, les que figuren com a perceptores dels beneficis distribuïts o com a transmissores, preveu que en les declaracions model 187 i 296 l'obligat tributari a la seva presentació agrupi la informació, per cada percepció de beneficis o freqüència amb la qual la institució d'inversió col·lectiva atengui el reemborsament o transmissió, a nom de la comercialitzadora estrangera.

També com a conseqüència del sistema de compte global, l'Ordre preveu que en les declaracions model 187, l'obligat tributari a la seva presentació en els casos de subscripcions o adquisicions de participacions o accions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles canalitzades a través de les comercialitzadores estrangeres, consigni com a soci o partícip l'entitat comercialitzadora.

En resum, en desplegament del que preveu la disposició addicional única del Reglament de l'impost sobre la renda de no residents, en la present Ordre, als articles 1 i 2, s'estableix el procediment especial d'acreditació de la residència de determinats accionistes o partícips no residents, als efectes de la pràctica de retencions, en el supòsit de contractes de comercialització transfronterera d'accions o participacions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles mitjançant comptes globals subscrits amb entitats intermediàries residents a l'estranger; a l'article 3, es regulen les obligacions de subministrament d'informació de les entitats comercialitzadores residents a l'estranger a l'Administració tributària espanyola i, a l'article 4, el procediment per a la presentació de les relacions que les entitats esmentades estan obligades a remetre a l'Administració tributària.

En virtut d'això, dispenso:

Article 1. Modificació de l'Ordre de 9 de desembre de 1999, per la qual s'aproven, en pessetes i en euros, el model 216 de declaració document d'ingrés de retencions i ingressos a compte efectuats respecte de determinades rendes subjectes a l'impost sobre la renda de no residents obtingudes per contribuents de l'esmentat impost sense establiment permanent i el resum anual, model 296, de retencions i ingressos a compte efectuats en relació amb les esmentades rendes, així com determinades disposicions referents als comptes de no residents.

L'Ordre de 9 de desembre de 1999, per la qual s'aproven, en pessetes i en euros, el model 216 de declaració

document d'ingrés de retencions i ingressos a compte efectuats respecte de determinades rendes subjectes a l'impost sobre la renda de no residents obtingudes per contribuents de l'esmentat impost sense establiment permanent i el resum anual, model 296, de retencions i ingressos a compte efectuats en relació amb les esmentades rendes, així com determinades disposicions referents als comptes de no residents, queda modificada de la manera següent:

1. S'afegeix un número 4 a l'apartat tretzè «Documentació», amb la redacció següent:

«4. En els casos de contractes de comercialització transfronterera d'accions o participacions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles, mitjançant comptes globals a nom de les entitats comercialitzadores, a què es refereix la disposició addicional única del Reglament de l'impost sobre la renda de no residents, s'estableix el següent procediment d'acreditació de la residència als efectes de la pràctica de retencions o ingressos a compte sobre els beneficis distribuïts per les institucions d'inversió col·lectiva espanyoles a contribuents de l'impost sobre la renda de no residents sense establiment permanent:

a) Quan l'entitat comercialitzadora estrangera sigui resident en un país amb el qual Espanya hagi subscrit un Conveni per evitar la doble imposició amb clàusula d'intercanvi d'informació al qual es fixi un límit d'imposició inferior al que preveu l'article 25 del text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, aprovat pel Reial decret legislatiu 5/2004, de 5 de març, ha d'emetre i lliurar a la societat gestora o a la societat d'inversió un certificat, per cada institució d'inversió col·lectiva o, si s'escau, per cada compartiment o classe de participacions o sèrie d'accions d'aquesta, en ocasió de la percepció de beneficis distribuïts per la institució d'inversió col·lectiva, que contingui:

1. Lloc i data en què s'emete el certificat.
2. Denominació de l'entitat comercialitzadora, número d'identificació fiscal atribuït per l'Administració tributària espanyola i adreça completa al seu país de residència.
3. Identificació i càrrec de la persona que subscrigui el certificat, que ha de tenir poder suficient per fer-ho.
4. Denominació de la institució d'inversió col·lectiva, número d'identificació fiscal atribuït per l'Administració tributària espanyola i domicili fiscal.
5. Si s'escau, denominació del compartiment i de la classe de les participacions o de la sèrie de les accions.
6. Codi ISIN de les participacions o accions de la institució d'inversió col·lectiva o, si s'escau, del compartiment o de la classe o sèrie d'aquestes.
7. Si s'escau, denominació de l'entitat gestora, número d'identificació fiscal atribuït per l'Administració tributària espanyola i domicili fiscal.
8. Data de distribució dels beneficis.
9. El nombre de perceptors residents, en el sentit del Conveni, del mateix país que la comercialitzadora i l'import total dels beneficis percebuts.
10. El nombre de la resta de perceptors i l'import total dels beneficis percebuts.

Les societats gestores o les societats d'inversió, residents a Espanya, poden justificar la retenció o l'ingrés a compte practicat aplicant el límit d'imposició fixat en el Conveni sobre els beneficis distribuïts que corresponguin, exclusivament, als perceptors residents, en el sentit del Conveni, en el mateix país que la comercialitzadora, i la retenció o ingrés a compte aplicant el tipus de gravamen de l'article 25 del text refós

de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents sobre els beneficis distribuïts a la resta de perceptors, mitjançant el certificat abans esmentat. A més, l'entitat comercialitzadora estrangera ha de remetre a les societats gestores o a les societats d'inversió un certificat de residència fiscal d'aquesta expedit per les autoritats fiscals del seu país, que té una validesa de tres anys a partir de la seva data d'expedició.

b) Quan l'entitat comercialitzadora estrangera sigui resident en un país o territori diferent dels inclosos en la lletra a) anterior, ha d'emetre i lliurar a la societat gestora o a la societat d'inversió un certificat, per cada institució d'inversió col·lectiva o, si s'escau, per cada compartiment o classe de participacions o sèrie d'accions d'aquesta, en ocasió de la percepció de beneficis distribuïts per la institució d'inversió col·lectiva, que contingui:

1. Lloc i data en què s'emete el certificat.
2. Denominació de l'entitat comercialitzadora, número d'identificació fiscal atribuït per l'Administració tributària espanyola i adreça completa al seu país de residència.
3. Identificació i càrrec de la persona que subscrigui el certificat, que ha de tenir poder suficient per fer-ho.
4. Denominació de la institució d'inversió col·lectiva, número d'identificació fiscal atribuït per l'Administració tributària espanyola i domicili fiscal.
5. Si s'escau, denominació del compartiment i de la classe de les participacions o sèrie de les accions.
6. Codi ISIN de les participacions o accions de la institució d'inversió col·lectiva o, si s'escau, del compartiment o de la classe o sèrie d'aquestes.
7. Si s'escau, denominació de l'entitat gestora, número d'identificació fiscal atribuït per l'Administració tributària espanyola i domicili fiscal.
8. Data de distribució dels beneficis.
9. El nombre de perceptors i l'import total dels beneficis percebuts.

Les societats gestores o les societats d'inversió, residents a Espanya, poden justificar la retenció o l'ingrés a compte practicat aplicant el tipus de gravamen de l'article 25 del text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents sobre els beneficis distribuïts, mitjançant el certificat abans esmentat. A més, l'entitat comercialitzadora estrangera ha de remetre a les societats gestores o a les societats d'inversió un certificat de residència fiscal d'aquesta expedit per les autoritats fiscals del seu país que té una validesa de tres anys a partir de la data d'expedició.

c) L'entitat comercialitzadora estrangera pot emetre i lliurar a la societat gestora o a la societat d'inversió els certificats als quals es refereixen les lletres a) i b) anteriors relatiu a un mateix mes natural en els 10 dies primers del mes natural següent. En aquests casos, l'entitat comercialitzadora estrangera pot emetre un únic certificat, fent-hi constar el seu caràcter mensual, que reculli les dades a què es refereixen les esmentades lletres, corresponents al mes natural, ordenats per la data de distribució de beneficis.

La forma de remissió recollida en el paràgraf anterior s'entén sense perjudici de l'obligació de l'entitat comercialitzadora de comunicar a la societat gestora o a la societat d'inversió, en ocasió de la percepció de beneficis distribuïts per la institució d'inversió col·lectiva, la informació necessària per a la correcta pràctica de la retenció o ingrés a compte.

d) L'entitat gestora resident a Espanya o, si s'escau, la societat d'inversió està obligada a conservar la documentació prevista en aquest número a disposició de l'Administració tributària, durant el termini de

prescripció a què es refereix l'article 70 de la Llei 58/2003, de 17 de desembre, general tributària.

e) L'entitat gestora o la societat d'inversió, als efectes de la formalització de la declaració resum anual de retencions, model 296, ha d'agrupar, per cada percepció de beneficis, la informació referida al col·lectiu de perceptors integrats en el certificat emès per la comercialitzadora, si s'escau, en dos apartats o registres de perceptor, l'un que comprengui els contribuents que han suportat un tipus de retenció inferior al tipus de gravamen de l'article 25 del text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents i l'altre referit a la resta de contribuents. L'entitat gestora o la societat d'inversió ha de consignar en els dos casos com a perceptor l'entitat comercialitzadora estrangera. La resta d'informació del model relativa als perceptors s'entén referida a la comercialitzadora estrangera.

f) El procediment especial d'acreditació regulat en aquest número 4 s'entén sense perjudici de la facultat de l'Administració tributària d'exigir, si s'escau, a qualsevol contribuent la justificació del seu dret a l'aplicació del Conveni.

g) No obstant el que preveuen les lletres anteriors d'aquest número 4, amb independència del país o territori de residència de l'entitat comercialitzadora, i encara que no coincideixi amb el de residència del perceptor, l'obligat a retenir o a ingressar a compte pot aplicar el que disposa el número 2 d'aquest apartat tretzè per justificar la pràctica de retencions o ingressos a compte a un tipus d'imposició fixat en un Conveni per evitar la doble imposició que sigui aplicable, inferior al tipus de gravamen intern. En aquest cas, s'han de complir els requisits següents:

1. L'obligat a retenir o ingressar a compte ha de disposar dels corresponents certificats de residència fiscal dels perceptors i conservar-los, en els termes dels números 1 i 2 d'aquest apartat tretzè.

2. En els certificats a què es refereixen les lletres a) i b) d'aquest número 4, s'ha de desagregar la informació relativa a aquests perceptors, i s'hi ha d'indicar:

1r Tipus de persona: física (F) o entitat (J).

2n Cognoms i nom, o denominació.

3r Número d'identificació fiscal espanyol, si el contribuent en té.

4t Número d'identificació fiscal assignat al contribuent en el territori o país de residència, si en té.

5è País o territori de residència, ajustat a les claus de països i territoris recollits a l'annex 11 de l'Ordre HAC 3626/2003, de 23 de desembre.

6è Import dels beneficis percebuts.

3. Als efectes de la formalització de la declaració resum anual de retencions, model 296, l'entitat gestora o la societat d'inversió no ha d'agrupar la informació referida a aquests perceptors, sinó que han de figurar en camps o registres individuals a nom dels perceptors.»

2. Es modifica el contingut de la casella «Subclau» de l'apartat «Dades comunes a tots els perceptors» del full

d'instruccions «Formalització dels fulls interiors», que figura a l'annex IV, que queda redactat de la manera següent:

«Casella "Subclau": Es consigna la que correspongui, en funció de les circumstàncies tingudes en compte per al càlcul de la retenció o ingrés a compte, segons la relació següent:

1. Retenció practicada als tipus generals o escales de tributació de l'article 25 del text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents.

2. Retenció practicada aplicant límits d'imposició de convenis.

3. Exempció interna (principalment: article 14 del text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents).

4. Exempció per aplicació d'un Conveni.

5. Sense retenció per previ pagament de l'impost pel contribuent o el seu representant.

6. El perceptor declarat és una entitat estrangera de gestió col·lectiva de drets de la propietat intel·lectual, i s'ha practicat retenció aplicant el límit d'imposició, o l'exempció, d'un Conveni, d'acord amb el que preveu el número 3 de l'apartat tretzè de l'Ordre de 9 de desembre de 1999, per la qual s'aprova el model 296, en la redacció que en fa l'Ordre EHA/63/2005, de 19 de gener.

7. El perceptor és un contribuent de l'impost sobre la renda de les persones físiques del règim especial de tributació per l'impost sobre la renda de no residents, a què es refereix l'article 9.5 del text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de les persones físiques.

8. El perceptor declarat és una entitat resident a l'estranger comercialitzadora d'accions o participacions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles, i s'ha practicat retenció aplicant un límit d'imposició fixat en el Conveni inferior al que preveu l'article 25 del text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, d'acord amb el procediment especial previst al número 4 de l'apartat tretzè de l'Ordre de 9 de desembre de 1999, per la qual s'aprova el model 296.

9. El perceptor declarat és una entitat resident a l'estranger comercialitzadora d'accions o participacions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles, i s'ha practicat retenció aplicant el tipus de gravamen previst a l'article 25 del text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, conforme el procediment especial previst al número 4 de l'apartat tretzè de l'Ordre de 9 de desembre de 1999, per la qual s'aprova el model 296.

En els supòsits a què es refereixen els números 6, 7, 8 i 9 de la relació anterior, es consignen sempre aquestes subclaus específiques sense tenir en consideració la resta de subclaus.»

3. Es fa una nova redacció a les instruccions de formalització del camp «SUBCLAU» del registre de tipus 2 (registre de perceptor) dels dissenys físics i lògics, que es recullen a l'annex V de l'esmentada Ordre de 9 de desembre de 1999:

«Les instruccions del camp «SUBCLAU» (posicions 102-103) queden redactades de la manera següent:

Posicions	Naturalesa	Descripció del camp
102-103	Numèrica.	<p>Es consigna la que correspongui en funció de les circumstàncies tingudes en compte per al càlcul de la retenció o ingrés a compte, segons la relació següent:</p> <p>01. Retenció practicada als tipus generals o escales de tributació de l'article 25 de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents.</p> <p>02. Retenció practicada aplicant límits d'imposició de convenis.</p> <p>03. Exempció interna (principalment: article 14 de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents).</p> <p>04. Exempció per aplicació d'un Conveni.</p>

Posicions	Naturalesa	Descripció del camp
		<p>05. Sense retenció per pagament previ de l'impost pel contribuent o el seu representant.</p> <p>06. El perceptor declarat és una entitat estrangera de gestió col·lectiva de drets de la propietat intel·lectual, i s'ha practicat retenció aplicant el límit d'imposició, o l'exempció, d'un Conveni, d'acord amb el que preveu el número 3 de l'apartat tretzè de l'Ordre de 9 de desembre de 1999, per la qual s'aprova el model 296, en la redacció que en fa l'Ordre EHA/63/2005, de 19 de gener.</p> <p>07. El perceptor és un contribuent de l'impost sobre la renda de les persones físiques del règim especial de tributació per l'impost sobre la renda de no residents, a què es refereix l'article 9.5 de la Llei de l'impost sobre la renda de les persones físiques.</p> <p>08. El perceptor declarat és una entitat resident a l'estranger comercialitzadora d'accions o participacions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles, i s'ha practicat retenció aplicant un límit d'imposició fixat en el Conveni inferior al que preveu l'article 25 de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, d'acord amb el procediment especial previst al número 4 de l'apartat tretzè de l'Ordre de 9 de desembre de 1999, per la qual s'aprova el model 296.</p> <p>09. El perceptor declarat és una entitat resident a l'estranger comercialitzadora d'accions o participacions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles, i s'ha practicat retenció aplicant el tipus de gravamen previst a l'article 25 de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, d'acord amb el procediment especial previst al número 4 de l'apartat tretzè de l'Ordre de 9 de desembre de 1999, per la qual s'aprova el model 296.</p> <p>En els supòsits a què es refereixen les subclaus 06, 07,08 i 09 de la relació anterior, s'hi ha de consignar sempre aquestes subclaus específiques sense tenir en consideració la resta de subclaus.»</p>

Article 2. *Modificació de l'Ordre de 15 de desembre de 1999, per la qual s'aprova el model 187, en pessetes i en euros, de declaració informativa d'accions o participacions representatives del capital o del patrimoni de les institucions d'inversió col·lectiva i del resum anual de retencions i ingressos a compte de l'impost sobre la renda de les persones físiques, de l'impost sobre societats i de l'impost sobre la renda de no residents, en relació amb les rendes o guanys patrimonials obtinguts com a conseqüència de les transmissions o reemborsaments d'aquestes accions o participacions.*

L'Ordre de 15 de desembre de 1999, per la qual s'aprova el model 187, en pessetes i en euros, de declaració informativa d'accions o participacions representatives del capital o del patrimoni de les institucions d'inversió col·lectiva i del resum anual de retencions i ingressos a compte de l'impost sobre la renda de les persones físiques, de l'impost sobre societats i de l'impost sobre la renda de no residents, en relació amb les rendes o guanys patrimonials obtinguts com a conseqüència de les transmissions o reemborsaments d'aquestes accions o participacions, queda modificada de la manera següent:

1. S'afegeix un subapartat tres a l'apartat cinquè «Retencions i ingressos a compte efectuats respecte de les rendes obtingudes sense mediació d'establiment permanent per contribuents de l'impost sobre la renda de no residents»:

«Tres. En els casos de contractes de comercialització transfronterera d'accions o participacions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles, mitjançant comptes globals a nom de les entitats comercialitzadores, a què es refereix la disposició addicional única del Reglament de l'impost sobre la renda de no residents, s'estableix el següent procediment d'acreditació de la residència als efectes de la pràctica de retencions o ingressos a compte sobre els guanys patrimonials obtinguts per contribuents de l'impost sobre la renda de no residents sense establiment permanent, derivats dels reemborsaments o transmissions de participacions o accions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles:

a) Quan l'entitat comercialitzadora sigui resident en un país amb el qual Espanya hagi subscrit un Conveni per evitar la doble imposició amb clàusula d'intercanvi d'informació, ha d'emetre i lliurar un certificat a la societat gestora o a la societat d'in-

versió, per cada institució d'inversió col·lectiva o, si s'escau, per cada compartiment o classe de participacions o sèrie d'accions d'aquesta, amb la freqüència amb la qual la institució d'inversió col·lectiva atengui el reemborsament o la transmissió, i referit exclusivament a les operacions que generin guanys patrimonials, que contingui:

1. Lloc i data en què s'emete el certificat.
2. Denominació de l'entitat comercialitzadora, número d'identificació fiscal atribuït per l'Administració tributària espanyola i adreça completa al seu país de residència.
3. Identificació i càrrec de la persona que subscrigui el certificat, que ha de tenir poder suficient per fer-ho.
4. Denominació de la institució d'inversió col·lectiva, número d'identificació fiscal atribuït per l'Administració tributària espanyola i domicili fiscal.
5. Si s'escau, denominació del compartiment i de la classe de les participacions o sèrie de les accions.
6. Codi ISIN de les participacions o accions de la institució d'inversió col·lectiva o, si s'escau, del compartiment o de la classe o sèrie d'aquestes.
7. Si s'escau, denominació de l'entitat gestora, número d'identificació fiscal atribuït per l'Administració tributària espanyola i domicili fiscal.
8. Data de transmissió o reemborsament.
9. Respecte dels contribuents residents del mateix país que la comercialitzadora als quals els sigui aplicable l'exclusió de retenció perquè l'aplicació procedeix d'una exempció en virtut de la normativa interna o convinguda:
 - 1r Nombre de transmissors que han obtingut guanys patrimonials que siguin residents del mateix país que la comercialitzadora, amb dret a l'aplicació d'exempció.
 - 2n Nombre de participacions o accions objecte de reemborsament o transmissió corresponents a aquests contribuents.
 - 3r Import total dels reemborsaments o transmissions.
 - 4t Import total d'adquisició corresponent a aquests reemborsaments o transmissions.
10. Respecte de la resta de contribuents:
 - 1r Nombre de transmissors que han obtingut guanys patrimonials.

2n Nombre de participacions o accions objecte de reemborsament o transmissió corresponents a aquests contribuents.

3r Import total dels reemborsaments o transmissions.

4t Import total d'adquisició corresponent a aquests reemborsaments o transmissions.

5è Import total dels guanys patrimonials.

Les societats gestores o les societats d'inversió, residents a Espanya, poden justificar l'exclusió de retenció o l'ingrés a compte per aplicació d'una exempció en virtut de la normativa interna o convinguda, als contribuents amb dret a aplicar exempció residents en el mateix país que la comercialitzadora, i la retenció o ingrés a compte aplicant el tipus de gravamen de l'article 25 del text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, aprovat pel Reial decret legislatiu 5/2004, de 5 de març, sobre els guanys obtinguts per la resta de contribuents, mitjançant el certificat abans esmentat. A més, l'entitat comercialitzadora estrangera ha de remetre a les societats gestores o a les societats d'inversió un certificat de residència fiscal d'aquesta expedit per les autoritats fiscals del seu país, que té una validesa de tres anys a partir de la seva data d'expedició.

b) Quan l'entitat comercialitzadora estrangera sigui resident en un país o territori diferent dels inclosos a la lletra a) anterior, ha d'emetre i lliurar un certificat a la societat gestora o a la societat d'inversió, per cada institució d'inversió col·lectiva o, si s'escau, per cada compartiment o classe de participacions o sèrie d'accions d'aquesta, amb la freqüència amb què la institució d'inversió col·lectiva atengui el reemborsament o transmissió, i referit exclusivament a les operacions que generin guanys patrimonials, que contingui:

1. Lloc i data en què s'emet el certificat.
2. Denominació de l'entitat comercialitzadora, número d'identificació fiscal atribuït per l'Administració tributària espanyola i adreça completa al seu país de residència.
3. Identificació i càrrec de la persona que subscriu el certificat, que ha de tenir poder suficient per fer-ho.
4. Denominació de la institució d'inversió col·lectiva, número d'identificació fiscal atribuït per l'Administració tributària espanyola i domicili fiscal.
5. Si s'escau, denominació del compartiment i de la classe de les participacions o sèrie de les accions.
6. Codi ISIN de les participacions o accions de la institució d'inversió col·lectiva o, si s'escau, del compartiment o de la classe o sèrie d'aquestes.
7. Si s'escau, denominació de l'entitat gestora, número d'identificació fiscal atribuït per l'Administració tributària espanyola i domicili fiscal.
8. Data de transmissió o reemborsament.
9. Nombre de transmissors.
10. Nombre de participacions o accions objecte de reemborsament o transmissió corresponents a aquests contribuents.
11. Import total dels reemborsaments o transmissions.
12. Import total d'adquisició corresponent a aquests reemborsaments o transmissions.
13. Import total dels guanys patrimonials.

Les societats gestores o les societats d'inversió, residents a Espanya, poden justificar la retenció o ingrés a compte aplicant el tipus de gravamen de l'article 25 del text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents mitjançant el certificat abans esmentat, que no té efectes per a l'exclusió de retenció o l'ingrés a compte per aplicació d'una exempció en virtut de la normativa interna o convinguda. A més, l'entitat comercialitzadora estrangera

ha de remetre a les societats gestores o a les societats d'inversió un certificat de residència fiscal d'aquesta expedit per les autoritats fiscals del seu país, que té una validesa de tres anys a partir de la seva data d'expedició.

c) L'entitat comercialitzadora estrangera pot emetre i lliurar a la societat gestora o a la societat d'inversió els certificats als quals es refereixen les lletres a) i b) anteriors relatius a un mateix mes natural en els 10 dies primers del mes natural següent. En aquests casos, l'entitat comercialitzadora estrangera pot emetre un únic certificat, fent-hi constar el seu caràcter mensual, que reculli les dades a què es refereixen les esmentades lletres, corresponents al mes natural, ordenats per la data de transmissió o reemborsament.

La forma de remissió recollida en el paràgraf anterior s'entén sense perjudici de l'obligació de l'entitat comercialitzadora de comunicar a la societat gestora o a la societat d'inversió, amb la freqüència amb la qual la institució d'inversió col·lectiva atengui el reemborsament o la transmissió de les accions o participacions, la informació necessària per a la correcta pràctica de la retenció o ingrés a compte.

d) L'entitat gestora resident a Espanya o, si s'escau, la societat d'inversió està obligada a conservar la documentació prevista en aquest subapartat a disposició de l'Administració tributària, durant el termini de prescripció a què es refereix l'article 70 de la Llei 58/2003, de 17 de desembre, general tributària.

e) L'entitat gestora o la societat d'inversió, als efectes de la formalització de la declaració informativa d'accions o participacions representatives del capital o del patrimoni de les institucions d'inversió col·lectiva i del resum anual de retencions i ingressos a compte, model 187, ha d'agrupar la informació referida a les transmissions o reemborsaments que s'inclouen en cada certificat emès per la comercialitzadora, si s'escau, en dos registres d'operació, l'un relatiu als contribuents que no han suportat retenció per aplicació d'exempció en virtut de norma interna o convinguda, i l'altre relatiu a la resta de contribuents. L'entitat gestora o la societat d'inversió ha de consignar en els dos casos com a soci o particip l'entitat comercialitzadora estrangera. La resta d'informació del model relativa al soci o particip s'entén referida a la comercialitzadora estrangera.

L'import del guany s'ha de consignar, si s'escau, en el camp referit als de termini de generació igual o inferior a un any.

f) El procediment especial d'acreditació regulat en aquest subapartat tres s'entén sense perjudici de la facultat de l'Administració tributària d'exigir, si s'escau, a qualsevol contribuent, la justificació del seu dret a l'aplicació del Conveni o a la procedència de l'aplicació d'exempció de la normativa interna, per raó de la residència del contribuent.

g) No obstant el que preveuen les lletres anteriors d'aquest subapartat tres, amb independència del país o territori de residència de l'entitat comercialitzadora, i encara que no coincideixi amb el de residència del perceptor, l'obligat a retenir o a ingressar a compte pot aplicar el que disposa el subapartat dos d'aquest apartat cinquè per justificar l'exclusió de retenció perquè és procedent l'aplicació d'una exempció en virtut de la normativa interna o convinguda a la qual tingui dret el contribuent. En aquest cas, s'han de complir els requisits següents:

1. L'obligat a retenir o a ingressar a compte ha de disposar dels corresponents certificats de residència fiscal dels contribuents i conservar-los en els termes del subapartat dos d'aquest apartat cinquè.

2. En els certificats a què es refereixen les lletres a) i b) d'aquest subapartat tres, s'ha de desagregar la informació relativa a aquests contribuents, indicant-hi:

- 1r Tipus de persona: física (F) o entitat (J).
- 2n Cognoms i nom, o denominació.
- 3r Número d'identificació fiscal espanyol, si el contribuent en té.
- 4t Número d'identificació fiscal assignat al contribuent en el territori o país de residència, si en té.
- 5è País o territori de residència, ajustat a les claus de països i territoris recollides a l'annex 11 de l'Ordre HAC 3626/2003, de 23 de desembre.
- 6è Nombre de participacions o accions objecte de reemborsament o transmissió corresponents al contribuent.
- 7è Import del reemborsament o transmissió.
- 8è Import de l'adquisició corresponent al reemborsament o transmissió.
- 9è Import del guany patrimonial.

3. Als efectes de la formalització de la declaració informativa d'accions o participacions representatives del capital o del patrimoni de les institucions d'inversió col·lectiva i del resum anual de retencions i ingressos a compte, model 187, l'entitat gestora o la societat d'inversió no agrupa la informació referida a aquests contribuents, sinó que figuren registres individuals a nom dels contribuents.»

2. S'hi afegeix un apartat sisè «Subscripció o adquisició de participacions o accions d'institucions d'inversió

col·lectiva espanyoles a través d'entitats comercialitzadores a l'exterior» amb la redacció següent:

«Sisè. Subscripció o adquisició de participacions o accions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles a través d'entitats comercialitzadores a l'exterior.

En els casos de subscripcions o adquisicions de participacions o accions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles canalitzades a través d'entitats comercialitzadores residents a l'estranger que actuïn per compte dels seus clients en virtut de contractes de comercialització als quals es refereix l'article 20 del Reglament de la Llei 35/2003, de 4 de novembre, d'institucions d'inversió col·lectiva, als efectes de la formalització de la declaració informativa d'accions o participacions representatives del capital o del patrimoni de les institucions d'inversió col·lectiva i del resum anual de retencions i ingressos a compte, model 187, l'entitat gestora o la societat d'inversió hi ha de consignar com a soci o participip l'entitat comercialitzadora estrangera. La resta d'informació del model relativa al soci o participip s'entén referida a la comercialitzadora estrangera.»

3. Es fa una nova redacció a les instruccions d'emplenament dels camps «Tipus de soci o participip» i «Tipus d'operació» del registre de tipus 2 (registre d'operació) dels dissenys físics i lògics, que es recullen a l'annex III de l'esmentada Ordre de 15 de desembre de 1999.

a) Les instruccions del camp «Tipus de soci o participip» (posició 81) queden redactades d'aquesta manera:

Posicions	Naturalesa	Descripció del camp
81	Alfabètic.	Tipus de soci o participip. S'hi ha de fer constar el tipus de soci o participip d'acord amb els valors següents: R: Resident i no resident que obtingui rendes mitjançant establiment permanent. N: No resident que obtingui rendes sense mediació d'establiment permanent. E: Contribuent de l'impost sobre la renda de les persones físiques del règim especial de tributació per l'impost sobre la renda de no residents, a què es refereix l'article 9.5 de la Llei de l'IRPF. C: Entitat declarada resident a l'estranger, comercialitzadora d'accions o participacions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles, que actuï per compte dels seus clients, a les quals es refereix l'article 20 del Reglament de la Llei 35/2003, d'institucions d'inversió col·lectiva.

b) Les instruccions del camp «Tipus d'operació» (posició 104) queden redactades d'aquesta manera:

Posicions	Naturalesa	Descripció del camp
104	Alfabètic.	Tipus d'operació. S'hi ha de fer constar el tipus d'operació segons els valors següents: A: Adquisicions, llevat de les que s'hi hagi de consignar la clau B. B: Adquisicions d'accions o participacions que siguin reinversió d'imports obtinguts prèviament en la transmissió o reemborsament d'altres accions o participacions en institucions d'inversió col·lectiva, i en les quals no s'hagi computat el guany o la pèrdua patrimonial obtingut, d'acord amb el que preveu l'article 95.1.a) segon paràgraf, del text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de les persones físiques. E: Alienacions (transmissions o reemborsaments), llevat de les que s'hi han de consignar les claus F, G o H. F: Alienacions (transmissions o reemborsaments) en les quals, per aplicació del que disposa l'article 95.1.a) segon paràgraf del text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de les persones físiques, no sigui procedent computar el guany o la pèrdua patrimonial generat. G: Transmissions o reemborsaments, en els quals s'hagi consignat la clau «C» al camp «tipus de soci o participip», i no s'ha practicat retenció per aplicació d'exempció en virtut de norma interna o convinguda, d'acord amb el procediment especial que preveu el subapartat tres de l'apartat cinquè de l'Ordre de 15 de desembre de 1999, per la qual s'aprova el model 187. H: Transmissions o reemborsaments, en els quals s'hagi consignat la clau «C» al camp «tipus de soci o participip», havent-se practicat retenció aplicant el tipus de gravamen previst a l'article 25 del text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, d'acord amb el procediment especial que preveu el subapartat tres de l'apartat cinquè de l'Ordre de 15 de desembre de 1999, per la qual s'aprova el model 187.

Article 3. Obligacions de subministrament d'informació de les entitats comercialitzadores residents a l'estranger a l'Administració tributària espanyola.

1. En els supòsits de comercialització transfronterera d'accions o participacions d'institucions d'inversió col·lectiva espanyoles als quals sigui aplicable la disposició addicional única del Reglament de l'impost sobre la renda de no residents, afegida per la disposició final tercera del Reial decret 1309/2005, de 4 de novembre, d'acord amb el que disposa la lletra c) de l'apartat 3 de l'esmentada disposició addicional, les entitats comercialitzadores residents a l'estranger, en nom de la societat gestora o societat d'inversió, estan obligades a remetre a l'Agència Estatal d'Administració Tributària les relacions següents:

a) Una relació individualitzada dels seus clients perceptors de beneficis distribuïts per la institució d'inversió col·lectiva, així com d'aquells per compte dels quals l'entitat comercialitzadora hagi efectuat reemborsaments o transmissions de participacions o accions de l'esmentada institució, que està referida als beneficis distribuïts i als reemborsaments o transmissions realitzats durant l'any anterior.

b) Una relació anual individualitzada dels seus clients amb la seva posició inversora en la institució d'inversió col·lectiva referida a la data 31 de desembre de l'any anterior.

2. Les esmentades relacions s'han de presentar en el termini dels tres primers mesos de cada any natural.

3. L'obligació de presentar la relació individualitzada dels clients participants o accionistes que hagin estat perceptors de beneficis distribuïts per la institució d'inversió col·lectiva o que hagin efectuat reemborsaments o transmissions de participacions o accions de la institució, a què es refereix la lletra a) del número 1 anterior, s'ha de complir enviant un fitxer informàtic d'acord amb el procediment que preveu l'article 4 de la present Ordre; l'esmentat fitxer ha de tenir, almenys, el contingut següent:

- a. NIF de l'entitat comercialitzadora.
- b. Denominació de l'entitat comercialitzadora.
- c. País o territori de residència de l'entitat comercialitzadora.
- d. Número d'identificació fiscal de la comercialitzadora en el seu territori o país de residència, si en té.

Respecte de cada client i en relació amb cada percepció de beneficis o transmissió o reemborsament d'accions o participacions:

- e. Tipus de persona: física (F) o entitat (J).
- f. Si es tracta d'una persona física, el nom, i si es tracta d'una entitat, la seva denominació.
- g. Si es tracta d'una persona física, primer cognom.
- h. Si es tracta d'una persona física, segon cognom, si s'escau.
- i. Número d'identificació fiscal espanyol, si el contribuent en té.
- j. Número d'identificació fiscal assignat al contribuent en el territori o país de residència, si en té.
- k. Nacionalitat, ajustada a les claus de països i territoris recollides a l'annex 11 de l'Ordre HAC 3626/2003, de 23 de desembre.
- l. País o territori de residència, ajustat a les claus de països i territoris que recull l'annex 11 de l'Ordre HAC 3626/2003, de 23 de desembre.
- m. Denominació de la institució d'inversió col·lectiva
- n. NIF de la institució d'inversió col·lectiva.
- o. Denominació de la societat gestora, si s'escau.
- p. NIF de la societat gestora, si s'escau.
- q. Si s'escau, denominació del compartiment.
- r. Si s'escau, denominació de la classe de les participacions o sèrie de les accions.

s. Codi ISIN de les participacions o accions de la institució d'inversió col·lectiva o, si s'escau, del compartiment o de la classe o sèrie d'aquestes.

Si es tracta de beneficis distribuïts per la institució d'inversió col·lectiva:

- t. Data de distribució dels beneficis.
- u. Import íntegre percebut com a conseqüència dels beneficis distribuïts, expressat en euros.
- v. Import de la retenció practicada a Espanya sobre els esmentats beneficis, expressat en euros.

Si es tracta de reemborsaments o transmissions de participacions o accions de la institució d'inversió col·lectiva:

- w. Data de la transmissió o reemborsament.
- x. Nombre de participacions o accions reemborsades o transmeses.
- y. Import de l'adquisició de les esmentades participacions o accions, expressat en euros.
- z. Import obtingut en el reemborsament o transmissió de les esmentades participacions o accions, expressat en euros.
- aa. Si s'escau, import de la retenció practicada a Espanya, expressat en euros.

4. L'obligació de presentar la relació anual individualitzada dels clients amb la posició inversora en la institució d'inversió col·lectiva, referida a data 31 de desembre de l'any anterior, a què es refereix la lletra b) número 1 anterior, s'ha de complir enviant un fitxer informàtic d'acord amb el procediment que regula l'article 4 de la present Ordre; l'esmentat fitxer ha de tenir, almenys, el contingut següent:

- a. NIF de l'entitat comercialitzadora.
- b. Denominació de l'entitat comercialitzadora.
- c. País o territori de residència de l'entitat comercialitzadora.
- d. Número d'identificació fiscal de la comercialitzadora en el seu territori o país de residència, si en té.

Respecte de cada client:

- e. Tipus de persona: física (F) o entitat (J).
- f. Si es tracta d'una persona física, el nom, i si es tracta d'una entitat, la seva denominació.
- g. Si es tracta d'una persona física, primer cognom.
- h. Si es tracta d'una persona física, segon cognom, si s'escau.
- i. Número d'identificació fiscal espanyol, si el contribuent en té.
- j. Número d'identificació fiscal assignat al contribuent en el territori o país de residència, si en té.
- k. Nacionalitat, ajustada a les claus de països i territoris que recull l'annex 11 de l'Ordre HAC 3626/2003, de 23 de desembre.
- l. País o territori de residència, ajustat a les claus de països i territoris que recull l'annex 11 de l'Ordre HAC 3626/2003, de 23 de desembre.
- m. Denominació de la institució d'inversió col·lectiva.
- n. NIF de la institució d'inversió col·lectiva.
- o. Denominació de la societat gestora, si s'escau.
- p. NIF de la societat gestora, si s'escau.
- q. Si s'escau, denominació del compartiment.
- r. Si s'escau, denominació de la classe de les participacions o sèrie de les accions.
- s. Codi ISIN de les participacions o accions de la institució d'inversió col·lectiva o, si s'escau, del compartiment o de la classe o sèrie d'aquestes.
- t. Nombre de participacions o accions a 31 de desembre.
- u. Valor d'adquisició d'aquestes participacions o accions, expressat en euros.
- v. Valor liquidatiu d'aquestes participacions o accions a 31 de desembre, expressat en euros.

5. El format, disseny i contingut dels fitxers informàtics a què es refereixen els números 3 i 4 anteriors han de ser els que constin, en cada moment, a la pàgina de l'Agència Estatal d'Administració Tributària a Internet.

6. Una vegada remeses a l'Agència Estatal d'Administració Tributària les relacions informatives a què es refereixen els números anteriors, l'entitat comercialitzadora estrangera ha de comunicar a la societat gestora o societat d'inversió corresponent que ha realitzat l'esmentada remissió, dins del mes següent a la finalització del termini que preveu el número 2 anterior.

Aquesta comunicació s'ha de fer mitjançant un document subscrit per una persona amb poder suficient per actuar en nom de l'entitat comercialitzadora, en el qual consti, almenys, la informació següent:

1. Denominació de l'entitat comercialitzadora.
2. NIF de l'entitat comercialitzadora.
3. Identificació de qui subscrigui la comunicació.
4. Lloc i data d'emissió.

Respecte de cada relació remesa, identificant si es tracta de la relació individualitzada dels clients perceptors de beneficis o transmissors, o de la relació anual individualitzada dels clients amb la posició inversora a 31 de desembre:

6. Data de remissió de la relació a l'Agència Estatal d'Administració Tributària.
7. Codi electrònic de validació comunicat per l'Agència Estatal d'Administració Tributària de la relació remesa.
8. Denominació de la institució d'inversió col·lectiva.
9. NIF de la institució d'inversió col·lectiva.
10. Denominació de la societat gestora, si s'escau.
11. NIF de la societat gestora, si s'escau.

Article 4. *Procediment per a la presentació de les relacions.*

L'entitat comercialitzadora ha de presentar les relacions a què es refereix l'article 3 anterior d'acord amb el procediment següent:

a) L'entitat comercialitzadora s'ha de connectar a la pàgina de l'Agència Estatal d'Administració Tributària a Internet, direcció www.agenciatributaria.es, i accedir a l'apartat habilitat, a aquests efectes, per al compliment de l'obligació de subministrament d'informació regulada en la disposició addicional única del Reglament de l'impost sobre la renda de no residents.

Dins d'aquest menú, l'entitat comercialitzadora estrangera hi ha de consignar el seu número d'identificació fiscal atribuït per l'Administració tributària espanyola i sol·licitar la validació d'una clau per al seu accés posterior.

L'Agència Estatal d'Administració Tributària, si s'escau, ha de fer la validació de la clau. L'entitat comercialitzadora pot verificar la validació d'aquesta clau accedint al mateix apartat de la pàgina de l'Agència Estatal d'Administració Tributària esmentat. L'entitat comercialitzadora ha d'utilitzar el seu número d'identificació fiscal i la clau validada per enviar els fitxers esmentats a l'article 3 d'aquesta Ordre.

Una vegada transmesos els esmentats fitxers, l'Agència Estatal d'Administració Tributària li ha de retornar en la pantalla un document identificatiu de la informació trans-

mesa validat amb un codi electrònic, la data i l'hora de presentació.

En el supòsit que la presentació sigui rebutjada, es mostrarà en la pantalla la descripció dels errors detectats. En aquest cas, s'ha de procedir a solucionar-los i tornar a transmetre la informació.

L'entitat comercialitzadora ha d'imprimir i conservar el document identificatiu de la informació transmesa amb el corresponent codi electrònic.

Disposició final única. *Entrada en vigor.*

Aquesta Ordre entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat» i és aplicable:

- a) Quant al procediment especial d'acreditació de la residència: des de l'endemà de la seva publicació.
- b) Quant a les modificacions dels models 296 i 187, per primera vegada, respecte de la informació corresponent a 2006 a presentar el 2007.
- c) Quant a l'obligació de les entitats comercialitzadores estrangeres de remetre informació a l'Administració tributària i la seva comunicació a la societat gestora, per primera vegada, respecte de les operacions realitzades el 2006, i de la posició inversora a 31 de desembre de 2006.

Els ho comunico perquè en tinguin coneixement i als efectes oportuns.

Madrid, 24 de maig de 2006.

SOLBES MIRA

Sr. Director General de l'Agència Estatal d'Administració Tributària i Sr. Director General de Tributs.

MINISTERI D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ

9737

CODI tècnic relatiu al control de les emissions de nitrògens dels motors dièsel marins (Codi NOx) segons la Resolució 2 de la Conferència de les parts en el Conveni internacional per prevenir la contaminació pels vaixells, 1973, modificat pel Protocol de 1978 (Conferència 3 MARPOL 1997), adoptat a Londres el 26 de setembre de 1997. («BOE» 131, de 2-6-2006.)

El present Codi va entrar en vigor de manera general i per a Espanya el 19 de maig de 2005.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 12 de maig de 2006.—El secretari general tècnic, Francisco Fernández Fábregas.